

Talk about
good coffee!

Miss Muggins
Coffee and
Fresh Donuts



CHAPLEAU EXPRESS

Vol. 9, Issue 41, July 16, 2005

PIZZA HUT & KFC
There's a Reason
We're Number 1
864-0911



Chapleau going wireless October 2005

By Shelley Martel

On July 14th, 2005 Bell Canada and Nortel, leaders in telecommunications, in conjunction with the Township of Chapleau, launched Project Chapleau, which will research the impact of advanced technology on rural and dispersed communities. The announcement took place at Chapleau High School Cafetorium during a luncheon for approximately 60 guests and speakers.

Deployment of broadband access and

applications in the community is expected to stimulate economic growth, social development, health and education.

For example, new online tourism programs will help attract new visitors and businesses. Access to new telemedicine will help Chapleau's network of health professionals improve quality care. Broadband e-learning services will provide new and exciting opportunities for both students and teachers in local schools.

"This is the beginning of a transition from relying on our own resources to competing with other communities throughout the world," stated Mayor Earle Freeborn.

For a community which has relied on the railway for part of its economic stability, this project will offer a sort of "transportation system that travels at the speed of light," Lawson Hunter said, executive vice-president and chief corporate officer, BCE and Bell Canada.

"This is a

partnership that will deliver real solutions to the challenges facing rural and remote communities in today's technology driven economy," said Lawson Hunter.

The two companies will help Chapleau bridge the digital divide, connect and ultimately compete with other communities worldwide.

"Broadband is vital to the renewal and regeneration of communities like Chapleau," said Brian McFadden, chief



Mayor Earle Freeborn with the "Project Chapleau" t-shirt which has the website address on the back.

research officer, Nortel. "Broadband service is expected to be the foundation for Chapleau to grow economically and culturally, giving local businesses access to new markets and services, enabling better educational opportunities for citizens, and encouraging people to stay within the community.

Connecting people throughout the world, regardless of location, results in previously unavailable new resources and Nortel is proud to work with the people of Chapleau and Bell Canada to help create sustainable communities in this way."

Mr. McFadden also presented the idea

that, although Chapleau is the Gateway to the Largest Game Preserve in the World, that it can also be "a new kind of gateway to information technologies." He also reminded everyone that "Canada is based on communities like ours." The new technology is not a prototype and is Canadian made.

Director of Education for the Algoma District School Board, Mario Turco explained, "We are excited that we can offer the students of Chapleau this kind of learning. Students will be the ultimate beneficiary."

Bell and Nortel have created a Project Chapleau Web site to provide the public with information. Please visit www.projectchapleau.sl.ca

Noted Canadian visual artist to exhibit at Nature Festival

By Jim Prince

Besides attracting some of Canada's best known musical entertainers, the Chapleau Nature Festival has been a platform for visual artists both from the local scene and internationally.

One of Canada's best known artists, Ken Danby, thrilled local audiences during the Festival's initial year, while the internationally acclaimed Gisèle Benoit was in the spotlight the following year.

When the idea of a Nature Festival for Chapleau evolved, one of its goals was to promote the Crown Game Preserve and what it meant to this community, and the featured artist for this year portrays the local heritage.

Bradley "Dreamwalker" MacDonald spent his early years in North Bay and only recently returned to reside there after living much of intervening years in California where he



learned to enrich his art.

MacDonald's work is part of the permanent collections of the Vancouver Museum, Los Angeles' Southwest Museum where Brad is also a lifetime mentor artist, and in San Diego's Heritage of the Americas museum. He is currently exhibited at the Learning Club Gallery in the Toronto area and the Four Winds Kiva Gallery in San Diego.

His public installations include 3 life-size stone sculptures commissioned to Honor the Elders at the Viejas Tribal Center, and paintings that grace the Southern California Indian Center, the Indian

Health Council and The Justice Center in San Diego, an innovative initiative that gathers all areas of financial, legal, and social assistance to abused women and children under one roof.

In addition to fine arts, Brad is a performance storyteller and has served as a co-producer of the International Children's Day Parade with actor Danny Kaye for the 1986 World Exposition in Vancouver, BC, where they were honored to receive the endorsement of the United Nations.

He has worked as a Project Consultant for the BC Film and Video Commission for

the series "Five Hundred Nations", a film of Project Canada and Warner Studios featuring Kevin Costner and Gregory Harrison, and a Project Designer for the Vancouver Museum's project "The Storyteller".

MacDonald will be appearing in person at the exhibition of his work at the Louis Hémon Cultural Centre throughout the Festival.

Only a few passes available - Meanwhile, sales of passes for the Nature Festival continue at a brisk pace. Late last week, officials reported fewer than 300 of them were still available for the Festival which runs from July 21-24.

The Festival, which is in its 4th year will feature another solid program of Canadian stars as headliners.

They include Kaylan Porter, the Canadian Idol, the Jeff Healey Band, and the popular French Canadian group La Bottine Souriante.



David Shier from Nortel Networks with demonstration of videoconferencing between Trillium High School Principal Luc Tessier in his office, Robert Begin in Sudbury, and the demonstrator in the High School Cafetorium.

Chapleau Lodge is a true diamond in the rough

By Shelley Martel

For one of the rare fine dining experiences available to us in this small community, one would not expect to venture out into the wilderness to a fishing lodge, but that's exactly what adds to the charm of this unique dining opportunity.

Chapleau Lodge Resort on Borden Lake is a resort which caters mainly to Americans who come up to our neck of the woods to fish and/or relax.

The over 50 year old building is owned and operated by Bob and Sally Landry who return to the north from Belleville every spring. The couple, who are former residents of Chapleau, have been hosting guests of the lodge for 30 years this year.

As well as an all-inclusive plan, which is specifically for their resort guests, the dining room is available for dinner, by reservation only, to the general public.



To those who wish to enjoy a scenic 15 km ride to Devon, the destination will transform any visitor to days gone by. The well-maintained lodge's welcoming exterior has retained it's original charm and relaxed fishing lodge style.

Inside, the large octagon/gazebo shaped lounge area, complete with fireplace, comfortable seating and many impressive fishing trophies, diners are met with a friendly

greeting and escorted into the familiar atmosphere of the dining room.

In continuation of the determined link to the past, eclectic décor and artwork surround the room as upbeat jazz music winds through the high wood beam ceiling.

The unexpected surprise here is that the service and fare are in complete contrast to this laid back fishing lodge.

An elegant menu with a choice of appetizers, 3

appealing entrée choices, and a variety of interesting desserts is a preview of how the experience proves to impress any diner.

The tasty meals are presented with intentional flare such as fresh herb garnishes and other extra special touches. The selections are unique but not foreign.

The focus is on the food, the service, the company, and, of course, the breathtaking view of the grounds and

Borden Lake right outside your window.

Lately, it's been said that, "Chapleau is not known for it's food."

Those who have had the experience of dining at Chapleau Lodge know different.

It may take a few minutes to drive out to Chapleau Lodge for dinner but the ride through the forest is part of the whole adventure. Just where you least expect it, a real gem continues to shine.



Bob, Sally, and Olivia Landry.

Chapleau Nature Festival Price Buster Event

Our Best Buy: Double Reclining Sofa - \$999⁹⁹

Studio Sleeper - \$299⁹⁹

Leather Glider & Ottoman available in Hunter or Burgundy - \$229⁹⁹

Great Summer Buy: 7 pc. Rattan Set - \$449⁹⁹

Free Gift: Receive a free throw & pillow with the purchase of a sofa over \$699⁰⁰
Festival Clearance.

1 ONLY - Contemporary Styling Sofa; micro-denier polyester with dark Cherry wood finish frame
Reg \$819⁹⁹
Festival Clearance - \$409⁹⁹

1 ONLY Pale Green Loveseat with contrasting accent cushions
Reg \$749⁹⁹
Festival Clearance - \$399⁹⁹

5 pc. Dining Set features: Pine Round Table & Arm Chairs with Wrought Iron
Reg \$1139⁹⁵
Festival Clearance - \$499⁰⁰

1 ONLY Metal with Marble Baker's Rack
Reg \$299⁹⁹
Festival Clearance - \$229⁹⁹



Come in and meet our friendly staff:
Marc Beaulieu, Georgia Morin, Linda Henderson



29 Birch St. East



51 Birch St. East

Chapleau Public School bids farewell to three teachers



On June 4th Chapleau Public School staff honoured three long time teachers with a retirement dinner and social held at Chapleau High School, catered by Ray Gouge and Company. Dianne Decosse, Jeannette Gjoni and Maartje Wright were each

presented with framed prints by local artist Vikki Burkholder. These three teachers have over 100 years experience between them. They will be missed by both students and staff. We wish them all the BEST in the future.

On June 24th a special assembly was held at Chapleau Public School to honour their three retiring teachers. School Council presented Dianne Decosse, Jeannette

Gjoni and Maartje Wright with framed pictures of the school and memory books written by their students. Kind words were said by both council members and retiring teachers.



Ginger Forget, Trish Hamill, Jeannette Gjoni, Maartje Wright, Toby Hamel, Dianne Decosse and Sue Fenlon.

Gardening from the ground up Gardening in Good Taste

By Mary Lynne Ivey

Many people feel that they don't have the time or space to grow vegetables, or that a vegetable plot just wouldn't look right with the rest of their yard, but edible and ornamental planting can be combined for a low-maintenance garden that looks and tastes good.

Traditionally, edible and ornamental plants are grown separately. When growing vegetables to feed a household all year, or to be sold at market, it is practical to have each different vegetable planted in a long row, with space to walk between each row for tending and harvesting. For those of us who don't need a big harvest, but still want the satisfaction of putting something on the table from our own gardens, there is no reason not to mingle the edible and ornamental plants.

Some edible plants are actually a

benefit to other plants around them. Rosemary, Sage, and Thyme (pronounced 'time') are common perennial herbs that can be used fresh or dried as herbs for cooking. They not only look, taste, and smell good, but they also help to keep some insect pests out of your garden. (You don't want to be using chemical pesticides if you are planning to eat anything out of your garden!) Garlic and Chives also repel insects, and go well in summer salads. They have white, pink, purple, or blue flowers. Chives will seed itself throughout your garden if the flowers are allowed to go to seed, so the flowers should be cut off when they begin to turn brown. Mint is another effective insect-repelling plant. It is said to keep ants away from fruits and vegetables. There are several species that will grow here, used for tea,

as a dried herb, or as a fresh garnish.

The attractive foliage of Coriander, Fennel, or Parsley can add body and texture to a flower bed. Parsley leaves should be clipped and used regularly to keep a neat mounded shape. Asparagus is another very striking foliage plant. Its feathery leaves can provide a perfect backdrop for taller flowers like Hollyhock (*Alcea*) or Coneflower (*Rudbeckia*). Planted in a group, some of the Asparagus sprouts can be cut for cooking while others are left to grow. Swiss Chard is an annual vegetable that is often planted in sunny flower borders for its bright red-, yellow-, or orange-stalked leaves. The leaves can be picked off all summer, a few at a time, and used fresh in sandwiches or cooked like Spinach. As with Spinach, the flower stalks of Chard must be picked off



before the flowers can open to keep the leaves from becoming bitter.

Edible plants can include flowers, as well. Nasturtiums, Pansies, and Sweet Peas add a lot of colour to a garden, and the flowers can add colour to salads as well. The roots of Jerusalem Artichoke (*Helianthus tuberosa*) can be cooked and eaten. Although most root vegetables (potatoes, radishes, beets, etc.) need a clear space around them to grow well, this tall relative of the Sunflower can be grown in a border with other flowers.

If you have some sunny space to fill in your garden, why not experiment with planting some herbs or vegetables interspersed with the flowers, for a garden that tastes as good as it looks!

Obituary

Sidney Arthur Townend 80 Years

Passed away peacefully on Saturday, July 9th, 2005 at the Sudbury Regional Hospital - St. Joseph Health Centre.

Beloved husband of Mary Evelyn (Sheahan) Townend of Sudbury. Loving father of Gordon (W. Karen) of Toronto, Arthur, Mary (H. Dunn Harding) and John (W. Geraldine) all of Sudbury, Deborah (H. Shane Barker) of Owen Sound, Barbara (H. Everett Makela) of Lively, and Jane (partner Frank Menard) of Caledon. Cherished grandfather of Christopher, Robert, Samantha, Scott, Trent, Evelyn, Manton, William, Ben, Jane, Emily, and Gillian. Dear brother of Lee (W. Jean) of England and predeceased by sister Ethel "Chich" Morris. Sidney will be sadly missed by his brother in law John Sheahan, sister in law Mary Sheahan. His nieces Katie Sheahan, Wendy Smith and many other nieces and nephews.

Art leaves a most wonderful legacy of personal and professional accomplishments and a family who will cherish his memory for ever. He was born in Cuba, raised in Jamaica and educated at McGill University School of Architecture. After graduation Art moved to Sudbury, the city he came to love and started the architectural firm, Townend, Stefura, Baleshta and Nicholls. He had a successful career spanning 40 years. He contributed significantly to the architectural landscape of Sudbury and the North. The firm won two Canadian Design awards for their work. He was a proud member of the governing council of the Ontario Association of Architects. Many of the public buildings in Sudbury, including Civic Square, Laurentian Hospital, and the Taxation Center exhibit his firms distinctive style. His residential designs are exceptional and are enjoyed and appreciated by many.

Art was an avid sailor and was a charter member and commodore of the Sudbury Yacht Club, racing his Y-Flyer (614) to many local wins. He was a past President and Life member of the Kiwanis Club, Director of the Idylwyld Golf Club, and a member of the McKim Planning Board. Skiing, square dancing, and golfing were passions he shared with his wife Evelyn. As a young boy in Jamaica Art enjoyed painting and throughout his life created many watercolors and oil paintings. More recently as a proud Canadian he carved magnificent totems that adorn his residence and camp on Lake Panache. More than anything Art was devoted to his wife, children and Grandchildren.

He truly made a difference and will be missed.

Resting at the Jackson and Barnard Funeral Home 233 Larch St. Funeral mass in Our Lady of Hope church - 591 Brennan St. Tuesday, July 12th, 2005 at 11 a.m. Cremation at the Park Lawn Crematorium. Donations in memory of Sidney can be made to the Dr. J.J. Sheahan Bursary - Northern Ontario School of Medicine. (Friends may call from 3-5 and 7-9 Monday or at the church after 10:45 a.m. Tuesday)

The Chapleau Express
 P.O. Box 457
 Chapleau (Ont.)
 P0M 1K0
 Telephone - Fax : 705-864-2579
 e-mail : jprince@ontera.net

Published every Saturday/Sunday
Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.

The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Sunday. If you have any comments, please feel free to contact us.

Canadian Publications Products Sales Agreement #130183799

Strawberry Tea Generous Donations

Sue Lemieux, Gus's Restaurant, Purdy's Flower, June Paquette, Canada Post, Sherly Goheen, Collins Stores, Snip & Style, Chapleau Village Shops, Three Mills, Arctic Watershed Water, Chez Yvonne, Ethel Orton, Northern Credit Union, Model Drug, Kathleen Johnson, Lorraine Lemieux, Tembec, Chapleau Living Skills Association, Debby Lewis, Anne Marie Gionet, Marty Jr. Wright, Wilma Morin, Rustic Cupboard, Judy Imbeault, Prairie Bee Camps, MacDougall Fuels, Mel's Hairdressing Salon, Lunch Box, Mars' Garage, Nature Variety, NAPA, Chapleau News Depot, Major Clock

Rotary Canadian Legion Tea

Lou Martin Trucking, Camille Robitaille, Goffer Coffee, Danielle Hair Dressing, Chapleau Valu-Mart, ING Insurance, Denise Fortin

Province bans burning in Northeastern Ontario

The province is imposing a Restricted Fire Zone in a large portion of northeastern Ontario because of growing threat of wildfires resulting from the prolonged heat wave and dry weather.

Effective at midnight Wednesday July 13 and until further notice all open burning on Crown land, including campfires, is banned in an area stretching from Manitowadge to the Quebec border.

The ban covers the area north of the French and Mattawa rivers, including Lake Nipissing, west of the Ottawa River, south of 50 degrees 30 minutes north latitude,

intersecting the Quebec border just north of Kesagami Lake on the east, running westerly to the shore of Sandlink Lake, following the Pic River south of Lake Superior and including Manitoulin Island.



Exceptions to the burning restrictions include organized campgrounds, private or in provincial parks, that use approved fire pits. Campers in these organized campgrounds are still

encouraged to keep their campfires small and keep a close watch on them. Managers of organized campgrounds may impose their own restrictions depending on the burning conditions.

Under the Restricted Fire Zone, people can still use portable gas stoves for cooking and warmth.

Ministry fire staff and conservation officers will strictly enforce the ban on open burning.

LETTER TO THE EDITOR

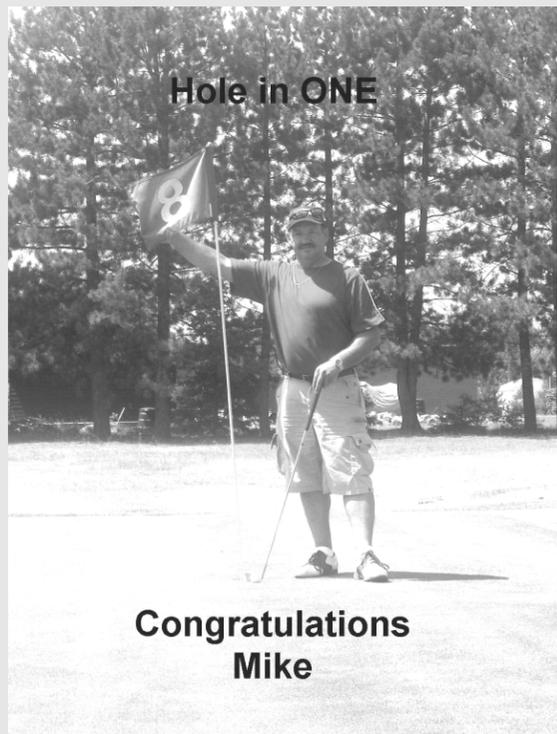
Approximately a month ago we had gone to Borden Lake beach for a swim. I couldn't believe how long the grass was and how much garbage was there. A week later, I had taken my own rake and started working the beach. I later approached the MNR and they advised me that they didn't have the funding or the manpower to maintain all the small beaches in our area. I later approached the Borden Lake Camp Association and they were willing to help. I'd like to thank the Borden Lake Camp Association for taking the time to cut the grass and remove all the garbage. I looks much better. To anyone who uses the beach, don't be shy, bring a rake and garbage bags and keep our beaches clean. What would be the state of our area parks if it wasn't for the local citizens that care.

Sincerely, Tahise Demers

Congratulations



Gerry & Cheryl Boucher are very proud to announce the graduation of their son, Clayton Douglas Boucher, from the University of Waterloo with a Bachelor of Mathematics, Double Honours Combinatorics and Optimization & Computer Science, Co-operative Program. Clayton has accepted a position with Campana Systems Inc. in Waterloo, ON. Congratulations from Mom, Dad, and your sisters Pamela and Ashleigh.



On July 10th the Keksquasheshing Golf Club held it's second annual couples scramble. Thirty-six brave individuals came out to endure the intense heat and have a good time. One of the participants, Michel Noël, had an exceptional day with a hole in one, on hole #8. Hole #8 is 145 yards par 3.

Congratulations to all of the winners and we hope to see you all out at the Nature Festival Scramble on July 23rd and also August 14th for a three person best ball scramble (minimum one woman per team). For further details, please call 864-0600.

Be Sun Safe

- ✓ Drink plenty of water.
- ✓ Wear protective clothing.
- ✓ Use LVA & UVB sunscreen with SPF 30.
- ✓ Wear a wide-brimmed hat.
- ✓ Limit time in the sun between 11 a.m. and 4 p.m.
- ✓ Seek shade when outdoors.
- ✓ Wear UV protective sunglasses.

522-9200
 www.sdhu.com

Healthy Day!

BEAR WISE



Don't Feed the Bears:
Pick all ripe fruit off trees, and remove vegetables and fallen fruit from the ground.

In an immediate emergency call your local police or 911.
To report bear problems call:
1 866 514-2327 (1 866 514-BEAR) TTY 705 945-7641

For more information, visit our website:
bears.mnr.gov.on.ca

This ad is paid for by the Government of Ontario.

Ministry of Natural Resources 

 **Ontario**
Ministry of Training, Colleges and Universities
Ministère de la Formation et des Collèges et Universités

NOTICE

The Ministry of Training, College and Universities, **Apprenticeship Branch**, will have a Consultant in Chapleau on **Thursday, July 21st and Friday, July 22nd, 2005**

The Consultant, Chantal Rousseau, is available to provide information and answer questions regarding apprenticeship training and certification. Chantal will be available **from 11:00 a.m. to 4:30 p.m. on Thursday, July 21st 2005 and from 8:30 a.m. to 3:00 p.m. on Friday, July 22nd, 2005** at the Ministry of Northern Development and Mines office located in the MNR building, 190 Cherry Street. For more information or to schedule an appointment please call 1-877-275-5139 or my direct line at (705) 235-1951 or call the MNMD office at (705) 864-1515.

Welcome to the Chapleau Nature Festival



Happy 90th Birthday
Auntie Blondie!



Love Roxann, Doug, Charlsie, Kalan and Sydney

DRIVEMORE 

2005 SEDONA

GET \$10 FREE GAS when you take the KIA test drive challenge.



- 3.5 L V6 engine
- 5-speed automatic
- 4-wheel ABS
- 2nd row captain's seats
- Front & rear A/C

★★★★★
HIGHEST SAFETY RATING POSSIBLE!

\$22,195
CASH PURCHASE^A
DELIVERY AND DESTINATION INCLUDED^B
OR
0% PURCHASE FINANCING^C ** 60 MOG.

EX model \$19,191^D MSRP \$26,995^E

5-5-5 TotalCare Coverage
TOTAL CARE OWNERSHIP COVERAGE
5-YEAR/100,000 KM WORKS-HELL COVERED WARRANTY
5-YEAR/100,000 KM POWERTRAIN WARRANTY
5-YEAR/100,000 KM TIRE ROADSIDE ASSISTANCE

 Marty Stewart Sales Representative	 Matt Stewart Sales Representative	 Linda Stewart Sales Representative	 Dan Champagne Sales Representative
--	---	---	--

Kia of Timmins
1285 Riverside Drive • 267-8291



FLOOD'S STRAWBERRIES
"Pick Your Own or Already Picked"

Open 8 a.m. to 8 p.m.

Take Hwy. 129 to Little Rapids Road.
(3 miles before Hwy. 17)
Take Clover Road for one mile
If you're picking, bring your own containers or buy them on location.

For picking conditions or for an order, call
1-705-842-3925

Bill McLeod Will Be at Heritage Days July 22 and 23

To Sign Copies of his Book:
THE CHAPLEAU GAME PRESERVE; HISTORY, MURDER AND OTHER TALES

For additional information about the book go to:
www3.sympatico.ca/wemcleod/
or telephone 705-522-3858



Licence-free fishing is no fish tale



By Shelley Martel

The weekend of July 8-10, 2005 was Ontario Family Fishing Weekend

across the province. For those three days, Canadians were able to enjoy fishing in Ontario without a

licence. The weekend fishing opportunity provided a chance for people of all ages to be introduced to and attempt fishing without investing in a licence. It also gave people who haven't fished in a while a chance to get reacquainted with the sport and test the waters in Ontario.

The same rules applied as regular fishing although there

was no limit set to the amount of catch and release fishing that could be enjoyed.

In the Chapleau area, the very hot weather didn't offer the best conditions for fishing. The Chapleau River was pretty quiet over the weekend although early morning and evening fishing seemed to be popular at some of our outlying resorts.

The Canadian National Sportfishing

Foundation and the National Recreational Fishing Task Group declared July 2nd - 10th as National Fishing Week.

National Fishing Week was created in order to encourage recreational fishing and an appreciation for the outdoors. Fishing is an easy and affordable way to enjoy family time together. As Canadians, fishing is part of our culture.

Another important aspect of fishing that is worth mentioning is the fact that it generates over 7 billion dollars every year for the Canadian economy.

For a tourism based town like Chapleau, National Fishing Week and Ontario Family Fishing Weekend are **reel** reasons to **hook** up with friends and family and **catch** the fishing bug!

Cruising and investment for the Tembec Chapleau sawmill

Tembec is pleased with their investment in Chapleau. Since the acquisition of the sawmill from Weyerhaeuser in December of 2003 the sawmill staff and it's employees have confirmed that this was a good decision. The exchange of wood supply with Domtar in January has only

improved the situation. Tembec's expectations have been met and in some cases exceeded. The production records the mill has set since the third shift has been started exemplify this.

Also in recent months, Tembec has been working together with the Ministry of Natural Resources in the development of a

new forest management plan for the combined Superior and J.E. Martel Forest. The plan is progressing very well and Tembec encourages everyone to come out to the next information centre to learn more and to be actively engaged in the process. The next information centre will be held in Chapleau on Thursday July 21st

from 2:00 p.m. through 8:00 p.m. at the Royal Canadian Legion.

Tembec announced in January that they planned on investing in the Chapleau sawmill. In order to ensure that a suitable investment is made a detailed plan is being prepared for the facility. The first step of that process is to forecast what the shape

and size of logs will be coming from the forest over the next five years.

Tembec was not comfortable that the information on log sizes and shape was good enough to make wise decisions on new equipment types for the sawmill. They have therefore enlisted the assistance of Cree-Tech to do some additional fieldwork.

The purpose of this fieldwork is to strengthen our knowledge of various forest and tree attributes such as tree size, tree length, tree

age and the relative mix of species out there. Armed with such information, Tembec will be better able to select the proper sawmill equipment to make the best use of the logs available from our forest.

Most of the fieldwork has been completed and the compilation of the information will be happening during the upcoming weeks. This information will be used by the mill staff and employees to design a leading edge mill for Chapleau.

FESTIVAL BREAKFAST



all you can eat

Pancakes and sausages

Adult \$5.00
 Children
 Under 12- \$3.50
 Under 5- free



At Chapleau Moose Lodge

Saturday 23/ ...8:a.m. to 11:a.m.

Aux Trois Moulins Motel & Restaurant

The restaurant is accepting applications from individuals seeking part-time and full time employment as a waitress, chambermaid and front desk receptionist.

Successful applicants will demonstrate enthusiasm, excellent communication skills and willingness to learn.

Please bring resume and/or application to Motel receptionist.

Northern Pride



Fierté du Nord

My name is Jennifer Harvey, I am the Office Manager for Primary Power Generation. I chose to work in business administration when I took an accounting class with Mr. MacLean back in high school and found that I really enjoyed it. At that point I made my decision that this would be my profession. I went to study at Canadore College in North Bay to get my Business Administration Accounting. This was a three year course. The biggest challenge I had to overcome to find employment in my field of work was my lack of experience being just out of school. I never thought about moving

away or going out of town to work but I would have had to consider this if I had been unable to find employment in my field.

I stayed because I love Chapleau. It also offered employment opportunities in my field.

In my opinion the advantages of living in Northern Ontario are no commuting, affordable living, small town atmosphere, lifestyle, better wages and finally it's a safer environment providing more freedom.

Commanditée par/Sponsored by:

- La Troupe Lapointe
- The Chapleau Express
- La Commission de formation du Nord-est/Far Northeast Training Board



Nom/Name: Jennifer Harvey

Poste/Occupation:

Gérante du bureau / Office Manager

Employeur/Employer: Primary Power Generation

Age: 29 ans / years old

Née à/Born in: Chapleau

Scolarité/Education:

- Diplôme collégial
- Comptabilité et Administration des Affaires
- College Graduate
- Business Administration Accounting

Expérience de travail/ Work experience:

- Enseignante en comptabilité à Sault College campus de Chapleau.
- Institutions bancaires.
- Trésorière pour la Corporation de Développement régional de Chapleau.
- Taught Accounting at Sault College, Chapleau Campus.
- Worked in several banking institutions.
- Treasurer for the Chapleau Regional Development Corporation.

Ambitions:

Enseigner la comptabilité et l'administration des affaires aux résidents de Chapleau / Teach Business Administration and Accounting to Chapleau residents

Intérêts/Interests:

Lecture, pêche, camping et le ball hockey / Reading, fishing, camping and ball hockey

Mon nom est Jennifer Harvey, je suis la gérante de bureau pour Primary Power Generation. J'ai choisi de travailler en administration des affaires quand j'ai pris un cours de comptabilité avec M. MacLean alors que j'étais au secondaire et j'ai vraiment aimé ça. C'est à ce moment que j'ai décidé que ce serait ma profession.

Je suis allée étudier au Collège Canadore à North Bay pour obtenir mon diplôme en Comptabilité et en Administration des Affaires. C'était un cours de trois ans.

Le plus grand défi que j'ai dû surmonter pour trouver un emploi dans mon domaine était mon manque d'expérience puisque je sortais de l'école.

Je n'ai jamais pensé m'éloigner ou déménager de la ville

À mon avis les avantages de vivre dans le Nord de l'Ontario sont les courtes distances, le coût de la vie plus abordable, l'atmosphère d'une petite ville, le style de vie, de meilleurs salaires et finalement c'est un environnement plus sécuritaire qui offre plus de liberté.

pour aller travailler mais j'aurais dû le considérer si j'avais été incapable de trouver un emploi dans mon domaine.

Je suis restée parce que j'aime Chapleau. La communauté offre des opportunités d'emplois dans mon domaine.

La Commission de Formation du Nord-est est subventionnée par: Ressources humaines et développement des compétences Canada et le Ministère de la Formation et des Collèges et Universités.

The Far Northeast Training Board is funded by: Human Resources and Skills Development Canada, and the Ministry of Training, Colleges and Universities.

The BRICK

108 Third Ave., Timmins
(705) 264-2274
800-227-5242

The World's Greatest



Everything in the store is on sale plus Do not pay for 13 months.

Save up to 70% on clearance merchandise.

- Entertainment units - \$78.00
- Futon Frame with mattress - \$198.00
- 5 piece wood dinette - \$348.00
- Leather rocker recliner - \$398.00
- Super Capacity Washer with matching dryer - \$698.00
- Two position recliner - \$198.00
- Dinette chairs - \$28.00
- Ivory leather sofa - \$598.00



"Félicitations à tous nos employés"

Record de production pour un système de trois quarts horaire

La division des produits forestiers de Tembec Chapleau tient à féliciter tous ses employés et ses contractants de leur rendement exceptionnel qui ont permis à la scierie de franchir "un nouveau record de production" pour un système de trois quarts horaire.

Le mardi 5 juillet 2005, le département de la scierie à établi un nouveau record pour "la meilleure moyenne" pour un quart horaire.

Nouveau record

Quart "C"
221,243 pieds-planche / quart
ou 27,655 pieds-planche / hr (nets)
Utilisant 823 m³
Qui est 134% de nos projections !

Durant cette même période d'exploitation, la scierie à affiché 47 jours sans signalement d'incident.

Tembec tient donc à reconnaître et remercier tous ses employé-e-s de leurs efforts et de leur apport, permettant ainsi à la scierie de franchir des nouveaux seuils de production.

"Des gens qui construisent eux-mêmes leur avenir"
Félicitations et merci !



Chapleau Mill

"Congratulates all Employees"

Three-shift arrangement Production Record Achieved

Tembec Forest Products group takes this opportunity to congratulate all Chapleau employees and yard contractors for their outstanding performance and contributions that has now resulted in a new "Shift" production record while operating on a three-shift arrangement.

On Tuesday July 5th, 2005 the "Sawmill" department achieved a new record production volume for a one-shift period and has now been recorded as our "Best" sawing average for an operating shift.

New Shift Record

Shift "C"
221,243 fbm/shift or 27,655 fbm/hr (net)
Consuming 823 m³
This is 134% of our target !

During this same operating period the entire mill achieved a safety performance level of 47 days without a recordable incident.

Tembec takes this opportunity to acknowledge and thank all employees for their outstanding contributions and efforts. We are well on our way in achieving these volumes on a regular basis.

"A Company of People Building their own Future"
Congratulations and thank you !



MIDWAY LUMBER MILLS LTD.

41 Sherwood Rd.
Thessalon, Ont.
P0R 1L0

Wanted to Buy:



White Pine
Red Pine
Jack Pine
Spruce
Hard Maple
White/Yellow Birch

Contact Don Fry 705-842-3246 ext 233
Martin Thistel 705-842-3246 ext 230

Notice of Aerial Spraying Spanish Forest 2005 Herbicide Program

Domtar Inc., as part of the operations under its sustainable forest licence, will be aerial spraying selected forest stands in the Spanish Forest with the herbicide Vision (P.C.P. #19699) to control competing vegetation beginning on or about:

August 15, 2005.



For specific information about projects on this Sustainable Forest Licence area, or to inspect the aerial herbicide project plans, please contact the company representative at the address below:

Tom Schwan
Silviculture Supervisor
Domtar Inc.
823 Birch Street South
Timmins, ON P4N 7E3
Tel.: 705-894-2754 (Collect calls accepted)

For further information, please contact the Ministry of Natural Resources at the address below:

Paul Leale
Area Forester
Ministry of Natural Resources
Espanola Area Office
148 Fleming Street
Espanola, ON P5E 1R8
Tel.: 705-869-4946 (Collect calls accepted)

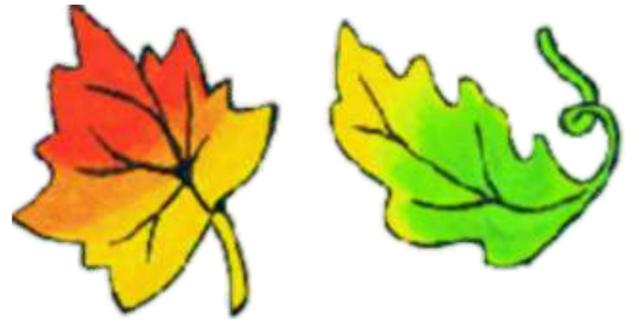
Renseignements en français : (705) 869-5953.



4th
annual

Chapleau

Nature



Festival

de la nature



July 20th to 24th

Quatrième
édition
2005



Message du Maire

Earle J. Freeborn

Message from the Mayor



The fourth annual Chapleau Nature Festival is scheduled for July 20 to 24, 2005. We all remember with great pride the success and excitement that the first three Nature Festivals brought to our community. Our Festivals have made the Top 50 list of Ontario Festivals each year. Quite an achievement for the Town of Chapleau.

We look forward with the great anticipation to this year's Festival and invite everyone to come and take part in it. Once again we have partnered with Centre culturel Louis-Hémon to share in the responsibility for the organization and success of the 2005 Festival. I am confident that all Chapleau residents, family members and visitors will enjoy the program of events that highlight the natural wonders of our area and experience the wealth of cultural and arts events being presented.

We urge you to mark your calendars and make plans and reservations to attend this great event and look forward to seeing you there.

La 4^{ème} édition du Festival de la nature de Chapleau se déroulera du 20 au 24 juillet 2005. Le succès et l'exaltation des premières éditions du festival ont semé une grande fierté au coeur des Chapleauites. En effet, à tous les ans notre festival figure au nombre des 50 manifestations par excellence de l'Ontario. C'est tout un accomplissement pour cette petite collectivité.

Nous avons donc très hâte de vous accueillir lors de cette version 2005 du festival. Encore une fois, la municipalité de Chapleau est heureuse de s'associer au Centre culturel Louis-Hémon pour en assurer l'organisation et le succès. Tout en mettant en valeur les richesses naturelles de la région, notre programmation vous propose d'inoubliables expériences culturelles et artistiques.

Notez bien la date et n'oubliez pas d'inclure le Festival de la nature de Chapleau dans vos projets de vacances. Au très grand plaisir de vous accueillir!

Wednesday, July 20

9 a.m. - 4 p.m. Registration (Moore Arena)
4 p.m. Festival **Wild Bingo** Early Birds (Moore Arena)
7 p.m. Regular Bingo Begins
7 p.m. Art Exhibition/Grand Opening, Bradley "Dreamwalker" MacDonald (Collins Art Gallery--Centre culturel Louis-Hémond)

Friday, July 22

9 a.m. - 9 p.m. Registration (Moore Arena)
6 a.m. & 3 p.m. Wildlife Viewing & Guided Tours, registration at Moore Arena
9 a.m. - 12 p.m. Learn to kayak/canoe (Township Beach)
9 a.m. - 5 p.m. Scuba Diving & Snorkeling, sign up at Moore Arena, meet at Emerald Lake
10 a.m. - 4 p.m. Arts & Crafts Fair (Moore Arena)
10 a.m. - 5 p.m. Fiddling and Step Dancing Competitions (Moore Arena)
10 a.m. - 5 p.m Kids Inflatable Playdium (Moore Arena)
11 a.m - 5 p.m. Canteen Open (Moore Arena)
12 noon - 6 p.m. Horse & Buggy Rides (Moore Arena)
1 p.m. - 4 p.m. Art Exhibition, Bradley "Dreamwalker" MacDonald (Collins Art Gallery - Centre culturel Louis-Hémond)



1 p.m. - 4 p.m. Voyageur Canoe Rides, registration at Moore Arena, meet at Peace Park
1 p.m. - 4 p.m. Archery Challenges (Moore Arena)
5 p.m. Musical Dinner (Aux Trois Moulins Restaurant)

8 p.m. * The Jeff Healey Concert *

at the Moore Arena

1 p.m. - 1 a.m. "Beer Gardens" (Moore Arena)
Live entertainment by "ON THE MARK" after the Jeff Healey Concert

Sunday, July 24

10 30 a.m. Community Church Service (Moore Arena)
11 a.m. Treasure Hunt finale (Moore Arena)
11 a.m. Brunch (Moore Arena)

le mercredi 20 juillet

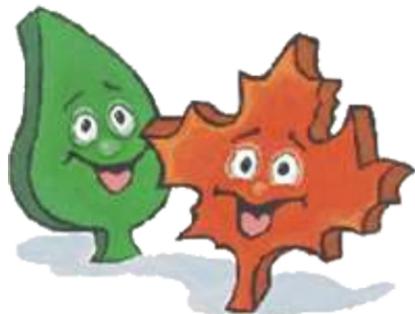
Inscription (Aréna Moore) 9h - 16h

Bingo mise-tôt (Aréna Moore) 16h

Bingo Sauvage (Aréna Moore) 19h

Ouverture/exposition d'art, Bradley "Dreamwalker" MacDonald

(Galerie d'art Collins - Centre culturel Louis-Hémond) 19h



le vendredi 22 juillet

Inscription (Aréna Moore) 9h - 21h
Excursion guidée et observation de la faune (Aréna Moore) 6h et 15h
Cours de canot/kayak 9h - 12h
Plongée sous-marine et snorkel, inscription (Aréna Moore), point de départ/rencontre au lac Emerald 9h - 17h
Foire artisanale (Aréna Moore) 10h - 16h
Compétitions de violon et de danse à claquettes (Aréna Moore) 10h - 17h
"Playdium" - activités pour enfants (Aréna Moore) 10h - 17h
Cantine Ouverte (Aréna Moore) 11h - 17h
Randonnée en cheval et calèche (Aréna Moore) 12h - 18h
Exposition d'art, Bradley "Dreamwalker" MacDonald (Galerie d'art Collins - Centre culturel Louis-Hémond) 13h - 16h
Excursion canot-voyageur (Aréna Moore), départ du Parc de la paix 13h - 16h
Défis de tir à l'arc (Aréna Moore) 13h - 16h
Souper musical (Restaurant Aux Trois Moulins) 17h

The Jeff Healey Concert, Aréna Moore 20h

Beer Gardens, (Aréna Moore) 13h - 1h
Spectacle "ON THE MARK" suivant le concert de Jeff Healey

le dimanche 24 juillet

Célébration de la foi (Aréna Moore) 10h30
Finale de la chasse au trésor (Aréna Moore) 11h
Brunch 11h

Thursday, July 21

9 a.m. - 4 p.m. Registration (Moore Arena)
9 a.m. -12 p.m. Learn to kayak/canoe (Township Beach)
9 a.m. - 5 p.m. Scuba Diving & Snorkeling, registration at Moore Arena, meet at Emerald Lake
11 a.m. - 5 p.m. Canteen Open (Moore Arena)
1 p.m. - 4 p.m. Art Exhibition, Bradley "Dreamwalker" MacDonald (Collins Art Gallery - Centre culturel Louis-Hémond)
1 p.m. Treasure Hunt begins (Moore Arena)
1 p.m. - 4 p.m. Kids Activities & Josh the Magician (Moore Arena)
1 p.m. - 4 p.m. Voyageur Canoe Rides, registration at Moore Arena, meet at Peace Park
1 p.m. - 4 p.m. Fiddling Registration (Moore Arena)
3 p.m. Wildlife Viewing & Guided Tours (Moore Arena)
5 p.m. Gus' II Greek Lamb Roast - by reservation only - Gus' II Restaurant
8 p.m. Opening Ceremonies (Moore Arena)
8 30 p.m. * La Bottine Souriante * Moore Arena
1 p.m. to 1 a.m. "Beer Gardens" (Moore Arena)

Saturday, July 23

9 a.m - 9 p.m. Registration (Moore Arena)
6 a.m. & 5 p.m. Wildlife Viewing & Guided Tours (Moore Arena)
9 a.m. Family Golf Tournament (Chapleau Golf Course)
9 a.m. - 12 p.m. Learn to kayak/canoe (Township Beach)
10 a.m. - 4 p.m. Arts & Crafts Fair (Moore Arena)
10 a.m. - 4 p.m. Downtown Flea Market (Downtown Chapleau)
10 a.m. - 5 p.m. Fiddling and Step Dancing Competitions (Moore Arena)
10 a.m. - 5 p.m Kids Inflatable Playdium (Moore Arena)
11 a.m. - 5 p.m. Canteen Open (Moore Arena)
12 noon - 6 p.m Horse & Buggy Rides (Moore Arena)
1 p.m. - 4 p.m. Art Exhibition, Bradley "Dreamwalker" MacDonald (Collins Art Gallery - Centre culturel Louis-Hémond)
1 p.m. - 4 p.m. Voyageur Canoe Rides, registration at Moore Arena, meet at Peace Park
5 p.m. Mexican Buffet (Moore Arena)
9 p.m. - 5 p.m. Scuba Diving & Snorkeling, registration at Moore Arena, meet at Emerald Lake
8 p.m. Awards ceremony & show (Moore Arena)
9 p.m. * Kalan Porter Concert *
at the Moore Arena
1 p.m. to 1 a.m. * Beer Gardens * (Moore Arena)



le jeudi 21 juillet

Inscription (Aréna Moore) 9h - 16h
Atelier de kayak et canot (plage municipale) 9h-12h
Plongée sous-marine et snorkel, inscription (Aréna Moore), point de départ/rencontre au lac Emerald 9h - 17h
Cantine Ouverte (Aréna Moore) 11h - 17h
Exposition d'art, Bradley "Dreamwalker" MacDonald (Galerie d'art Collins - Centre culturel Louis-Hémond) 13h - 16h
Début de la chasse au trésor (Aréna Moore) 13h
Activités d'enfants et Josh le magicien (Aréna Moore) 13h - 16h
Excursion en canot voyageur (Aréna Moore), départ du Parc de la paix 13h - 16h
Inscription au concours de violon (Aréna Moore) 13h - 16h
Excursion guidée et observation de la faune (Aréna Moore) 15h
Souper grec à l'agneau - avec réservation seulement - Restaurant Gus' II 17h
Cérémonie d'ouverture officielle (Aréna Moore) 20h
La Bottine Souriante, Aréna Moore 20h30
Beer Gardens (Aréna Moore) 13h - 1h

le samedi 23 juillet

Inscription (Aréna Moore) 9h - 21h
Excursion guidée et observation de la faune (Aréna Moore) 6h et 17h
Tournoi de golf familial, (Club de golf de Chapleau) 9h
Cours de canot/kayak 9h - 12h
Plongée sous-marine et snorkel, inscription (Aréna Moore), point de départ/rencontre au lac Emerald 9h - 17h
Marché aux puces (centre-ville) 10h - 16h
Foire artisanale (Aréna Moore) 10h - 16h
Compétitions de violon et de danse à claquettes (Aréna Moore) 10h - 17h
"Playdium" - activités pour enfants (Aréna Moore) 10h - 17h
Cantine Ouverte (Aréna Moore) 11h -17h
Exposition d'art, Bradley "Dreamwalker" MacDonald, (Galerie d'art Collins - Centre culturel Louis-Hémond) 13h - 16h
Excursion canot-voyageur (Aréna Moore), départ du Parc de la paix 13h - 16h
Randonnée en cheval et calèche (Aréna Moore) 12h - 18h
Buffet mexicain (Aréna Moore) 17h
Mérites et spectacle 20h
Kalan Porter Concert, Aréna Moore 21h
Beer Gardens 13h - 1h



Festival Wild Bingo

Go wild before the night's end - enjoy a Bingo with unique and wacky plays... And win, win, win! It's a good way to start the Festival, Wednesday night.

Bingo sauvage du Festival

Laissez-vous emporter par la folie, lors du Bingo du Festival, où les jeux sont tout à fait sauvages! La jungle a lieu ce Mercredi soir

Bradly Dreamwalker MacDonald

Art Exhibition

Experience the oils, mixed media and sculptures by MacDonald. The artist who has many openings at museums across North America. Come see the Collins Art Gallery transformed into a native art paradise.

Exposition des oeuvres de Bradly Dreamwalker MacDonald

Faites l'expérience des huiles, des techniques mixtes et des sculptures signées MacDonald. L'artiste qui a plusieurs vernissages à son actif à des musées partout en Amérique du nord. Venez voir la galerie d'art Collins transformée en véritable paradis d'art amérindien.

Voyageur Canoe Expedition

Your expedition will begin at our Peace Park. Paddle in the Voyageur Canoes that sit 10 and 21 people , your journey will lead you to the Old Fort where you can have a snack and view historical artefacts.

Expédition en canot Voyageur

Votre aventure débute à partir du Parc de la Paix. Vous serez au pagaie d'un canot pouvant accommoder 10 passagers ou 21 passagers. L'expédition vous mènera jusqu'au Vieux Fort où vous pourrez vous détendre en prenant un casse-croûte et examiner des artefacts historiques de la région.

Wildlife Viewing Tower and Guided Tours

Enjoy a morning or afternoon of adventure on a guided tour of the Chapleau Game Preserve. Enjoy the experience and meetings with local wildlife, also capture wildlife photos from the Viewing Tower.

Poste d'observation de la faune et visites commentées

Vivez l'aventure pendant un avant-midi ou un après-midi au moyen d'une visite guidée de la Réserve faunique de Chapleau. Découvrez l'exaltation d'apercevoir la faune dans son habitat naturel, que vous pourrez photographier du poste d'observation.

Special Festival Meals

Enjoy culinary treats throughout the Festival week during meals specially planned for your delight:

- Musical Greek Lamb Roast at Gus's II Restaurant on Thursday night
- Musical Dinner at Aux Trois Moulins Restaurant on Friday night
- Mexican Buffet at the arena on Saturday night

Des repas uniques du Festival

Profitez des régals culinaires préparés pour votre délice tout au long de la semaine du Festival :

- Souper grecque à l'agneau au restaurant Gus's II le jeudi soir
- Souper musical en fête au restaurant Aux Trois Moulins le vendredi soir
- Buffet mexicain au centre récréatif le samedi soir

Festival Official Opening

The Festivals Official Opening Ceremony will take place at the arena, Thursday night. Special guests and dignitaries will be on hand to launch the 4th edition of the Chapleau Nature Festival. Following ceremonies sit back and enjoy the concert performance by La Bottine Souriante.

Ouverture officielle du Festival

La cérémonie d'ouverture du Festival aura lieu le jeudi soir, à l'arena. Invités spéciaux et dignitaires seront sur place pour le lancement de la 4^{ème} édition du Festival de la nature de Chapleau. La soirée sera couronnée d'un merveilleux spectacle de La Bottine Souriante.

Archery Challenge

Back again this year, test your skills in the archery challenge during the festival on Friday and Saturday. Come out for the competition which will offer small prizes, age categories, and also a small display of different bows and archery related equipment.

Défi à l'arc

De retour cette année, mettez votre adresse à l'épreuve au cours du défi à l'arc qui aura lieu le vendredi et le samedi du festival. En perspective aux compétitions: petits prix, catégories de divers groupes d'âge, de même qu'une exposition d'archets et d'attirail apparenté.

Fiddling and Step-Dancing Competitions

You will be overwhelmed by the level of talent exhibited during the fiddling and step-dancing competition. Chapleau's competitions attract some of this country's best.

Compétitions de violon et de danse à claquettes

Ne manquez pas les compétitions de violon et de danse à claquettes, avec des participants qui figurant parmi les meilleurs au pays. Vous serez émerveillés par le talent démontrés lors des compétitions.

Win BIG Prizes!

The Chapleau Nature Festival offers you the possibility to win great prizes through your purchase of the Festival Pass: Early Bird draw is a complementary 4 day, housekeeping fly-in adventure for 4 guests with Rainy River Lodge. Other draws include : an all inclusive 4 day Ecoventure for 4 guests, and a framed print by Vikki Meyer-Burkholder.

Des GROS prix à gagner!

Courez la chance de gagner de merveilleux prix à l'achat du laissez-passer du Festival: le tirage Mise-tôt offre un forfait de 4-jours pour 4 personnes à la pourvoirie Rainey River Lodge, à liaison aérienne, offrant pavillons sans service. Parmi les autres tirages, mentionnons : une expédition tout compris d'écotourisme de 4-jours pour 4 personnes, et une sérigraphie encadrée de l'artiste-peintre Vikki Meyer-Burkholder.

Family Golf Tournament

Always a very popular activity, people of all ages take part in a friendly competition of golf this Saturday... Time to shine the clubs.

Tournoi de golf familial

Toujours très apprécié, des personnes de tous âges participant à une bonne compétition de golf amicale ce Samedi.

Performing Arts Live Concerts

Chapleau will once again present prestigious performers on stage during three consecutive evenings:

- LA BOTTINE SOURIANTE on Thursday (the distinctive sound with a dash of jazz, salsa, and pure folk)
- JEFF HEALEY BAND on Friday (one of Canada's most celebrated and accomplished musicians playing, all types of late 80's and early 90's rock)
- KALAN PORTER on Saturday (a multi talented performer who won the Candian Idol competition in 2004, at the young age of 18 years old, will knock your socks off)

Arts de la scène spectacles en direct

Chapleau vous propose encore une fois une série prestigieuse de spectacles dans le cadre du festival:

- LA BOTTINE SOURIANTE le jeudi (un mélange exaltant de jazz, de salsa et de folklore traditionnel)
- JEFF HEALEY BAND le vendredi (l'un des plus acclamés et des plus accomplis de nos musiciens canadiens, interprétant du rock de la fin des années 80-début des années 90)
- KALAN PORTER le samedi (un artiste plein de talent, lauréat des compétitions Canadian Idol en 2004 lorsqu'il n'avait que 18 ans, il vous épatera)

Discover Scuba and Snorkeling

Your experience will take place at Emerald Lake which is situated approx. 20 km, from Chapleau, on Hwy 101 East towards Timmins. There will be signs indicating the area. The Lake is spring fed and has great visibility. There is a small beach with a dock and a picnic table. There are no bathrooms or changing rooms.

Découvrez le scuba et la plongée en apnée

Le rendez-vous est au lac Emerald, situé à environ 20 kilomètres à l'est de Chapleau sur la route 101 en direction de Timmins. Des panneaux vous indiqueront le chemin à suivre. Le lac est alimenté d'une source et la visibilité sous l'eau y est exceptionnelle. La petite plage est aménagée d'un quai et d'une table de pique-nique. Il n'y a pas de toilettes ni de salles de recharge.

Downtown Flea Market

The local merchants and non-profit groups have united their efforts to offer you a fun-filled outing this Saturday, featuring exterior store displays, entertainment, food venues, draws, raffles and, show and shine bike rally . We prayed for perfect weather.

Super Marché aux puces

Une journée fort amusante vous attend ce samedi alors que commerçants et organismes de bienfaisance de la région vous convoquent au centre-ville où vitrines extérieures, spectacles, aires de restauration, tirages, tombolas et rallye de motos seront de la partie. Nous avons prié pour du beau temps!

Learn to Kayak / Canoe

Your day will start off with fun Introduction to Canoeing and/or Kayaking, followed by a relaxing paddle exploring historical sites and beautiful scenery. If you're new to paddling, don't miss this one! (and even if you're an old pro there's lots to see on this adventure!)

Cours de canot/kayak

Commencez votre journée sur une note d'agrément en apprenant les techniques de base du canot/kayak. Le tout sera suivi d'une randonnée relaxante au pagaie à la découverte de sites historiques et de paysages à vous couper le souffle. Si vous êtes nouveau au sport, ne ratez pas cette chance inouïe! (Même les plus initiés y trouveront leur compte !)

Treasure Hunt

Transform yourself into a real Sherlock Holmes, as you embark on a hunt for clues in mysterious and secret locations that may lead you to a treasure. Clues will be revealed every day during the Festival, but be careful, you will need to solve all of the mysteries to win.

Chasse au Trésor

Transformez-vous en détective et joignez-vous à la course à travers un parcours mystérieux et sinueux qui vous mènera peut-être au fameux trésor. Des indices vous seront présentés tous les jours du festival, mais attention, vous devrez résoudre tous les mystère pour gagner.

Horse & Buggy

Take a ride the old fashion way, on the Horse and Buggy. His & Hers Canadians will take you any where you want to go. Short Rides, Long Rides. Bring the whole family and enjoy!

Tour en calèche

Faites une promenade à l'ancienne mode, dans notre cabriolet tiré à cheval. Nos Canadiens pour lui et pour elle vous conduiront où vous voulez. Petites ou grandes randonnées. Emmenez toute la famille !

Festival... Not just for grown-ups

Kids can have a great deal of fun during the Festival, especially in the Playdium, with inflatable games and obstacle courses, cotton candy for the sweet tooth, and face painting.

Les petits y ont droit aussi

Les enfants pourront s'amuser à la folie durant le Festival, et spécialement dans le PLAYDIUM, avec les jeux gonflables et les courses à obstacles, la barbe-à-papa, et la peinture des visages.



Royal Canadian Legion
Harry Searle Branch No. 5
Chapleau, Ontario

Upcoming Events

Royal Canadian Legion #5 will be hosting a **Beer & Patio Garden**

(outdoor)
July 21st, 22nd & 23rd, 2005
12:00 (Noon) to 8 p.m.

To be followed downstairs
in the Bisco Room:
Live Band
ON THE MARK
with special guest Dave McGee
July 23rd at the Legion

Also Golf Tournament
August 31st



Blue Heron Inn
Bed & Breakfast
522 Hwy 129 Box 505
Chapleau, Ontario P0M 1K0

tel: (705) 864 - 0770
fax: (705) 864 - 2911

Job Opportunity Inn Receptionist Casual (Relief Staff)

Answer Phones, Take Reservations, Forward Calls
Computer Skills, Light Housekeeping,
Set Up Continental Breakfast Table,
Ability to Operate Interac Machine,
Accurate Cash Flow Recording,

Experience Necessary. Computer Skills Necessary.
Must Possess Organizational and Time Management skills.
Must have the ability to work as a
team and without supervision.
Must be willing to work flexible hours.
Must be willing to work days, evenings or nights.
Reliable transportation

Position available immediately
Please submit resume to the
Blue Heron Inn (address above):

Thank you for applying. Only those selected
for an interview will be contacted.

RULES

- ? \$20.00 Entry Fee, Minimum 1 day in advance of fish entry
- ? Contest open all year except the one week prior to Chapleau's Annual Northern Pike Ice Fishing Derby
- ? Ice Derby date may vary slightly year to year. Approximately mid-February
- ? Winners announced at the ice fishing derby event. The prizes for this contest will be: \$4,000.00 for the heaviest and \$1,000.00 for the runner up
- ? Contestant must possess legal Ontario fishing requirement
- ? Entry must be a **NORTHERN PIKE, LIVE, 24" OR MORE** and **HEAVIER** than the last one registered to date
- ? Pike must be caught using rod and line and from any legal fishing location in the Chapleau area
- ? Only one person may play and catch the fish
- ? Anyone can enter and win this contest if the rules have been followed and entry has been accepted by the registering agent
- ? Fish must be taken to a registering agent to be entered
- ? By entering this contest, all participants declare an understanding of the contest rules and agree to abide by them.

All rules are subject to the interpretation of the contest executive committee.

**YOU ARE RESPONSIBLE FOR
CLEANING UP YOUR AREA
AND TAKING OUT YOUR WASTE!**

CHAPLEAU'S ANNUAL NORTHERN PIKE FISHING CONTEST



**SPONSORED BY
CHAPLEAU NORTHERN PIKE
ICE FISHING DERBY COMMITTEE**



Message from Sponsor

The Chapleau Northern Pike Ice Fishing Derby Committee is proud to offer an exciting opportunity to win cash while enjoying a fishing holiday in the Chapleau area as well as those of us lucky enough to live here already.

Northern Pike are a lot of fun to fish and make an excellent shore lunch.

Enter this all year contest at any of our agent locations for only \$20.00. Fish for Northern Pike in the largest crown game preserve in the world or in any waterway in the Chapleau area.

THE PRIZE

\$4,000.00

For the Heaviest

\$1,000.00

For the Runner Up

Winners announced at the Annual Northern Pike Ice Fishing Derby approximately mid-February each year.

GOOD LUCK!

Thank you to our Festival Partners Merci aux partenaires du Festival

Toms Lock Shop
101 Gas Station, Brunswick House
Em's Multi Service
Turcotte Construction
New Horizon Rebekah's
Weaver & Simons
Como Lake Resort
Conseil Scolaire catholique du Nouvel-Ontario

Mel's Hairdressing
A1 Hudrant Services Ltd.
Bodylines by Crack Ltd
Rustic Cupboard
R.G.M. Hauling
Dr. Shapiro & Dressier
Chapleau Auto Parts

Chapleau News Depot
Chapleau Real Estate
Rousseau et Fils Trucking
Le Salon
Roger Bouchard Logging
Leo Santerre & Son Construction Ltd.
D. Entrepreneur Ltd.

Dollar Stop
101 Radiator Timmins Ltd
Country Gift & Flowers
Nature Variety
Valentine Farms
Syd's (O'riley investments Ltd.)

Catholic Womens League
UCFO-Chapleau
Goffer Coffee
Canada Brokerlink
Totten Sims Hubicki Associates
Chapleau High Student Council

Northern Lights Ford
Grant Forest Products
Chapleau Co-Generation
Lacroix Bus Lines
North Country Log Homes
Huron-Superior Catholic District School Board

The Lunch Box
M. Poliquin Trucking
True North Timber
Ivey- League Interactive
RIO HOBBY INC.
Royal Canadian Legion Branch #5

Chapleau Rotary
Formation PLUS
Weyerhaeuser (Wawa)
Labatts

Mars Garage
Model Drug store
J&N Signs
Sylvestre Transport

KPMG + Don Garrioch
Railroad Motel
Gus's II Family Restaurant
United Steel Workers of America

Chapleau Express
Bell/Nortel
Royal Bank of Canada
McDougall Fuels
Aux Trois Moulins
Domtar-Chapleau
Tembec-Chapleau
Blue Heron Inn
Superior East Community Futures Development Corporation



JJAM
Riverside Motel
Ministry of Natural Resources
Hydro One
Canadian Pacific Railway
Canadian Air Ventures Ltd.
Collins Home Hardware



ACTIVITIES	With Pass	Without Pass
Festival Wild Bingo	\$25 pk.	\$25 pk.
Festival Opening Ceremonies/La Bottine Concert	free	no-entry
Art Exhibition, Bradley « Dreamwalker » MacDonald	free	free
Snorkeling Experience	\$20	\$25
Scuba Diving Experience	\$35	\$40
Art & Craft Fair	free	free
Learn to Kayak/Canot, Sunkissed Adventures	\$30	\$40
Voyageur Canoe Expedition	\$10	\$20
Treasure Hunt	\$5	\$10
Kids Inflatable Pladium	free	\$5
Kids Activities & Josh the Magician	free	free
Fiddling and StepDancing Competitions	free	\$10
The Jeff Healey Live Concert	free	no entry
Awards Ceremony & Show	free	no entry
Kalan Porter Live Concert	free	no entry
Wildlife Viewing & Guided Tours (Four Season Guiding)	\$65	\$85
Horse & Buggy Rides (His & Hers Canadians)	\$3	\$3
Archery Challenge	\$2	\$3
Family Golf Tournament, Chapleau Golf Course	\$25 Member	\$40 Non-Member
Downtown Fea Market	free	free
Community Church Service	free	free
ACTIVITÉS	Laissez-Passez	Sans L-P
Bingo Sauvage	25\$ pk.	25\$ pk.
Cérémonie d'ouverture officielle / La Bottine Concert	gratuit	entrée interdite
Exposition d'art, Bradley « Dreamwalker » MacDonald	gratuit	gratuit
Plongée Sous-marine	35\$	40\$
Snorkel	20\$	25\$
Foire artisanale	gratuit	gratuit
Atelier de Kayak / Canot, Sunkissed Adventures	20\$	25\$
Expédition Canot Voyageur	10\$	20\$
Début de chasse au trésor	5\$	10\$
Activité pour enfant "Playdium"	gratuit	5\$
Activité d'enfant et Josh the Magician	gratuit	gratuit
Compétitions de violon et de danse à claquettes	gratuit	10\$
Concert de Jeff Healey Band	gratuit	entrée interdite
Mérites et performance	gratuit	entrée interdite
Concert de Kalan Porter	gratuit	entrée interdite
Tour guidée et Postes d'observation de la faune, Four Season Guiding	65\$	85\$
Randonnée de cheval et calèche, His & Hers Canadian	3\$	3\$
Défis de tir à l'arc	2\$	3\$
Tournoi de golf familial, Chapleau Golf Course	25\$ membre	40\$ non-membre
Marche aux puces	gratuit	gratuit
Célébration de la foi	gratuit	gratuit

A3M
Aux Trois Moulins
Motel
Restaurant
Confectionery



Tembec



Riverside Motel

NORTEL



RBC Royal Bank



hydro one

JJAM Agency
107.1 Fm 100.7 Fm
CJWA FM STEREO
Serving Chapleau & Wawa Area!

Proudly sponsored by FedNor and
Avec le fier appui de FedNor

Industry Canada Industrie Canada

Canada

Home hardware
building centre

Blue Heron Inn



Ontario

Ministry of Natural Resources
Ministère des richesses naturelles

Domtar

Wildwood Bible Camp offers safe summer fun



A group of campers and councillor from the Honour Cabin.

By Shelley Martel

Each summer dozens of kids from the Chapleau area anxiously await their week at Wildwood Bible Camp. Will their favourite councillor be back again this year? Will that kid that they met from Wawa last

year be there? Will they finally get Honour Cabin this year?

Wildwood Bible Camp was built in 1969 as a result of an idea hatched by three Chapleau men. Ron Millson, Len Fex, and Jim Demers have since left the community.

In 1979, Doug Barnes, as General Director, and a board of directors took over and have been running the camp ever since. Wildwood Bible Camp is a non-profit, charitable organization with a dedicated staff of between 30 and 45 volunteers.

The Barnes family left Chapleau for the Huntsville area quite a few years ago, but return the first week of June every year to prepare for the groups of rambunctious campers who will be coming through until the last week of August.

Doug, or Silo as he is known by the kids, actively recruits the councillors from churches and youth groups down in southern Ontario.

Although most of the councillors are college and university age, some pick up 2 or 3 summer jobs in order to come up to Wildwood to volunteer their time.

The camp offers two weeks of boys' camp and three weeks of girls' camp, for kids between the ages of 7 and 15, as well as two weeks of family camp. Each of these weeks usually sees 55-60 campers. Even though advertising is only done in the Chapleau and Wawa areas, campers have come from as far as Oshawa, Sarnia, and Calgary. Most of these children have parents who attended Wildwood and want their children to experience the camp. Doug Barnes shares,

"The one thing that pleases me is that there are 3rd generation kids here. Their grandparents were campers here when we started."

People of all religions are welcome at Wildwood Bible Camp. Barnes states that their philosophy is, "To give kids a safe camping experience and introduce them to Jesus Christ. We want them to know that it is an option without forcing anyone."

There are 30 buildings on the property, which include a craft trailer for girls' camp, staff cabins, and a Lodge. The Lodge is a log building complete with a stone fireplace and rustic atmosphere. It contains the chapel, kitchen, and dining room.

The hearty meals served here range from traditional roast beef and turkey dinners to make-your-own-sandwich and pasta night eaten with random kitchen utensils! The long pine tables and benches bring to mind, dare I say, a food fight or at least a good opportunity to bond with fellow campers. No one between the ages of 7 and 15 reads the paper, do they?!

The 6 modest cabins accommodate 2 councillors and usually 9 campers. There are large beds for the councillors and 5 sets of bunks for the campers. The walls and bunks are alive with the 'autographs' of the many campers from years past. Many a fond memory has been created here.

The most coveted Honour Cabin award is presented to the group that has earned the most points for cleanest cabin, games, and memory work etc.. At the end of the week, the winning cabin enjoys a pizza party and receives Honour Cabin t-shirts.

Qualified lifeguards are on staff all summer and the waterfront is a very busy place. The program has been modified from the past and now focuses more on fun and safety rather than earning badges and levels. A 13 foot tower and slide, water trampoline, paddle boats, canoes, and kayaks keep the campers cool and entertained.

For the sports enthusiasts, a rock climbing wall, baseball, basketball, soccer, hockey and wide games, such as capture the flag, ensure a good night's sleep away from home.

On the ride home, the air is full of chatter about Smurf or T-bone the councillors, or who caught fish, or what gross incident may have occurred. (What happens at camp should stay at camp!) The kids are a little different than when you dropped them off. (Even after a half hour meeting in the tub with a nailbrush and soap!) Days later your child will still be singing bible songs even though they don't get all the words right (...behold He comes, riding on a clown?!) and talking about what they are going to do next year at Wildwood Bible Camp.



TITRE: Journalier

DIVISION:
PRODUITS FORESTIERS DOMTAR

ÉTABLISSEMENT: CHAPLEAU, ON

MANDAT: Se rapportant au superviseur de la production, vous performerez selon les exigences de votre superviseur. Le candidat doit être physiquement capable d'accomplir des tâches lourdes. Vous devez avoir une bonne coordination et devez être conscient de la sécurité.

COMPÉTENCES: Diplôme de 12^{ième} année ou équivalent. L'expérience dans une scierie ou usine de rabotage est préféré.

EXIGENCES LINGUISTIQUES:
Français ou Anglais, le bilinguisme est un atout.

DATE LIMITE: Le 24 juillet 2005

Troisième producteur de papiers non couchés en Amérique du Nord, Domtar est également un chef de file dans la fabrication de papiers d'affaires, de papiers d'impression et de publication, et de papiers d'usage technique et de spécialité. Domtar gère selon des normes de gestion environnementales reconnues internationalement 22 millions d'acres de forêt au Canada et aux États-Unis, et produit du bois d'œuvre ainsi que d'autres produits forestiers. Domtar compte 12 000 employés en Amérique du Nord. Enfin, l'entreprise détient une participation de 50 % dans Norampac inc., le plus important producteur canadien de cartons-caisses.

TITLE: Labourer

DIVISION: DOMTAR WOOD PRODUCTS

LOCATION: CHAPLEAU, ONTARIO

MANDATE: Reporting to Shift Supervisor, you will be required to perform all duties as outlined in the labour position. All applicants must be physically fit and able to perform all light to heavy duty labour work. Must have good coordination and be safety conscious.

COMPETENCE: Grade 12 graduates or equivalent. Experience in a Sawmill and or Planer process is preferred.

LANGUAGE REQUIREMENTS:
English or French, bilingualism is an asset.

CLOSING DATE: July 24, 2005

Domtar is the third largest producer of uncoated freesheet paper in North America. It is also a leading manufacturer of business papers, printing and publishing papers, and specialty and technical papers. Domtar manages according to internationally recognized environmental standards 22 million acres of forestland in Canada and the United States, and produces lumber and other wood products. Domtar has 12,000 employees across North America. The Company also has a 50% investment interest in Norampac Inc., the largest Canadian producer of containerboard.

Ressources humaines - Human Resources
Domtar Inc.
303, rue Martel Rd.
Chapleau, ON
P0M 1K0
Telecopieur - Fax : (705) 864-0427

Count on our ADVERTISING
to bring results.
864-2579
jprince@ontera.net

CONSTITUENCY CLINIC
Brent St. Denis,
Federal Member of Parliament
for Algoma-Manitoulin-
Kapuskasing



Will be available to meet with his constituents in,

CHAPLEAU
Friday, July 22, 2005
9:00 a.m.
Civic Centre Boardroom

Drop by to see Brent if you have concerns or questions, or just to have a chat.

For more information or an appointment, please call 1-800-920-2057.

(If this time is not convenient for you, please let us know).

Reflection: *Taking time to reflect on the good*

As we plunge into another Chapleau Nature Festival week, we are filled with anticipation. Visitors and performers will be assembling here to revel in our area's natural beauty, as well as to celebrate a great display of talent. Friendships will be made or renewed. Fellowship will be enjoyed around many a table. People will jump in to try things they never did before. Perhaps they will discover great joy in a new skill: archery, dancing, scuba dancing... well, why not?

Participants arriving here may find delight and thankfulness in their discovery of our place, our music, our diverse cultures. Those of us who live here may experience a lift of the heart just because, in spite of hard knocks recently endured, Chapleau is still up to hosting a party! Sometimes this week,

maybe many times, someone will look around at the celebration and say "This is as good as it gets!"

Did you ever get a surprise gift? You didn't expect it, and maybe never found out who sent it. It might have been an article chosen for you, or just a note saying you had done well in something; an encouraging word at the right moment. How good it feels to know someone noticed your effort and valued it. You are thankful that someone has thought of you.

Experiences of beauty, joy, fellowship, adventure and the awesome variety of Nature, are works of God sent to refresh us. He is thinking of you. Return thanks to Him, in your own way, this week.

By Bonnie Ivey
St. Mary's Anglican Catholic Church

Spanish / Vermilion Rivers Water Management Plan Options Development July 2005

Interested members of the public are encouraged to attend the Spanish/Vermilion Rivers Water Management Plan Information Sessions. These sessions will give the general public an opportunity to assist with the development of the new Spanish/Vermilion Water Management Plan, by reviewing and commenting on the proposed options for managing water levels and flows on these watersheds. The dates and locations of the open houses are as follows:

DATE	LOCATION	TIME
Thursday July 21, 2005	Biscotasing Community Hall - Biscotasing	1 - 4 PM
Tuesday July 26, 2005	Northland Motel - 3150 Errington Avenue, Chelmsford	2 - 4 PM and 6 - 8 PM
Thursday July 28, 2005	Knights of Columbus - 399 Mead Street, Espanola	2 - 4 PM and 6 - 8 PM



Due to new legislative requirements around power generation, the Ontario Ministry of Natural Resources (MNR) requires a Water Management Plan to be developed for the Spanish and Vermilion River systems. Organizations with water control structures on the Spanish and Vermilion Rivers including INCO Ltd., Domtar Inc., the City of Greater Sudbury, Falconbridge Limited, Nickel District Conservation Authority and the MNR, will cooperatively prepare a Water Management Plan for these waterways. The newly created plan will attempt to address the socio-economic and environmental concerns or issues that are related to the water management operations and how they influence water flows and levels.

Under the Freedom of Information and Protection of Privacy Act (1987) personal information submitted to the MNR will remain confidential unless prior consent is obtained. This Notice is available on the Environmental Bill of Rights Registry at: <http://www.ene.gov.on.ca/envision/ebr>.

Questions or concerns? Please contact one of the following:

Eric Cobb, MNR
3767 Highway 69 South, Suite 5,
Sudbury, ON. P3G 1E7
(705) 564-7857 Email:
eric.cobb@mnr.gov.on.ca

Jim Cunningham, INCO Ltd.
18 Rink Street
Copper Cliff, ON. POM 1N0
(705) 682-5203
jcunningham@inco.com

Lynne Gibson, Domtar Inc.
1 Station Road,
Espanola, ON. P5E 1R6
(705) 869-2035 ext. 215
lynne.gibson@domtar.com

Pour obtenir ces renseignements en français, veuillez composer le (705) 564-7823 au bureau du MRN à Sudbury.



Township of Chapleau Opportunities

The Township of Chapleau is seeking enthusiastic and motivated individuals to join the Bell/Nortel/Chapleau project team on a challenging and exciting Information and Communications Technology initiative. 1 year contract with the potential for renewal or permanent placement. The positions are:

- Project Manager
- Trainer Intern
- Technical Analyst & Development Intern

Start Date: Immediately

Application Deadline: July 20, 2005

Please go to www.surfchapleau.ca for detailed job descriptions.



The Algoma District School Board invites applications for the following two positions:

Junior Kindergarten (JK) (0.5)

Primary Qualifications required.

Location: Chapleau Public School

&

French Second Language (FSL) (0.5)

FSL Part I required.

Location: Sir James Dunn Public School, Wawa

Please forward your letter of application, resume, and Ontario College of Teachers' Certification by **4:00 pm Friday, July 22, 2005** to:

Carole McPhee
Superintendent of Education
Algoma District School Board
644 Albert Street East
Sault Ste. Marie ON P6A 2K7

Phone: 705-945-7235 Fax: 705-942-2540

A security check is a requirement of the hiring process. (Only those applicants short-listed will be contacted)

ALGOMA DISTRICT SCHOOL BOARD
Reaching to the Future
www.adsb.on.ca

Mario Turco
Director of Education

Wanda McQueen
Chairperson

Nature Festival ready to roll

By Jim Prince

As workers complete the final preparations leading up to this year's version of the Chapleau Natural Festival, they are doing so knowing it's going to be a sold out affair.

Conceived four years ago to promote Chapleau as a prime destination in Northern Ontario, nestled in the Boreal forest and on the limits of the world's largest Crown game Preserve, the Festival appears headed for another successful run.

After many months of meetings and planning, the Festival Committee has come up with a program of events which is sure to please all those who attend over the course of this coming weekend.

The Festival Committee, which is

comprised of a group of community volunteers, has been meeting since last year when it was decided to stage another Festival.

"I certainly wish to thank all those dedicated individuals who attended our meetings to assist in developing another Festival," said committee chair Don McEachren. "Thanks to their hard work and dedication, we are sure to have an other excellent event."

To carry out daily work of staging the Festival, the committee hired three staff members, and lined up some outstanding Canadian talent to take over the main stag during the three evenings of the Festival. The groups include, Kalan Porter, the Canadian Idol, Jeff Healey and La Bottine Souriante.

Chapleau



While booking headliners for the evening concerts, the Festival organizers also ensured the other main feature, the annual fiddling an step dancing competition, would attract another impressive list of competitors.

And there are many other reasons to attend the Festival. Art shows, children's attractions, a paddle down the river, archery, and scuba diving, all proven

winners in previous years have been repeated this year. A downtown sidewalk sale, which drew large crowds in the past, is being repeated.

"We have something for all ages over the weekend," said McEachren. Noting the heavy early demand for Festival passes, which gains entry to all events, he added, "all that remains is for everyone to go out and enjoy it all."



Wedding Rings

- Large selection
10kt, 14kt, yellow or white gold
18kt or platinum available
- plain bands, engraved or diamond sets

FREE
INSIDE RING
ENGRAVING
AND
SIZING

Something special from
Chapleau Village Store

 **Le Conseil solaire catholique du Nouvel-Ontario** 201, rue Jogues, Sudbury (Ontario) P3C 5L7

SECRÉTAIRE PALIER SECONDAIRE
École secondaire Saint-Joseph, Wawa
post permanent (50 p. 100)

Date finale du concours:
le vendredi 22 juillet 2005 à 16 h

Veillez consulter notre site Web à www.novelon.edu.on.ca
sous la rubrique: ressources humaines > postes à combler >
postes externe ou composer le (705) 673-5626 ou
le 1-800-259-5567 pour connaître les détails
et les exigences du poste.

Marcel Montpellier Hélène C. Chayer
Président Directrice de l'éducation

Vision 2007 : Des services pour l'épanouissement de chacun, chacune!



Tembec welcomes all participants and visitors attending Chapleau's annual Nature Festival.

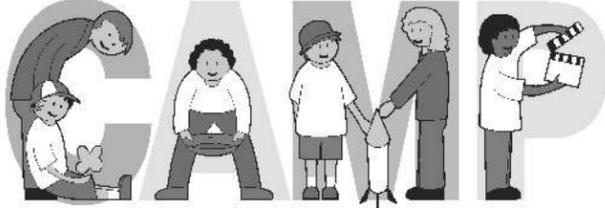
Tembec accueille tous les participants et visiteurs qui assistent au Festival de la nature de Chapleau.

Tembec is proud to support our community activities that promote healthy, family participation and economic stability.

Tembec est fier d'appuyer nos activités communautaires promouvant une participation familiale saine et la stabilité économique.

SCIENCE NORTH  SCIENCE NORD

Summer



SCIENCE NORTH SUMMER CAMPS COME TO CHAPLEAU, JULY 18 - 22!

It's not too late to register for Science North summer day camps in Chapleau from July 18 - 22 at École séparée Sacré-Coeur. All camps run from Monday to Friday 9 a.m. to 4 p.m.

Kinder Kids (Ages 4-6)

Kinder Kids camp will direct their curiosity to the world around them with hands on activities and daily experiments.

Discovery Camp (Ages 7-9)

Imagine your child's delight creating a giant geodesic dome, a motorized amusement park and a real thermostat!

Le camp scientifique des filles (7-10 ans)

Ce camp scientifique est spécialement conçu pour les filles! Intéressez votre fille à la science en l'inscrivant à ce camp rempli de défis, d'expériences et d'activités scientifiques.

Le camp des gadgets (8 - 11 ans)

Le camp des gadgets est conçu pour le divertissement, la stimulation et l'énergie! Ce camp combine des défis d'ingénierie et de robotique à une série d'activités pratiques portant sur la science et la technologie. Un camp toujours populaire auprès des enfants!

Prices (Include a Camp T-shirt)

\$135* Science North Members

\$150* Future Members

**All prices are subject to GST.*

- To Register: **1. Register online at: sciencenorth.ca/camps OR**
2. Call 1-800-461-4898 ext. 0

sciencenorth.ca

Science North is an agency of the Ontario Ministry of Culture



Count on our ADVERTISING to bring results.



LAMON MOTORS LIMITED

24 HOUR TOWING

CHEVROLET - OLDSMOBILE - PONTIAC - BUICK - GEO

TRAVIS GENDRON

Sales Consultant

P.O. Box 710
Wawa, Ontario
P0S 1K0

FAX: (705) 856-4290
BUS: (705) 856-2394
RES: (705) 856-1185

DR BACKHOE SERVICES



BOX 1387, 32 PINE PARK
CHAPLEAU ON. P0M 1K0
(705) 864-0145
FAX (705) 864-0145

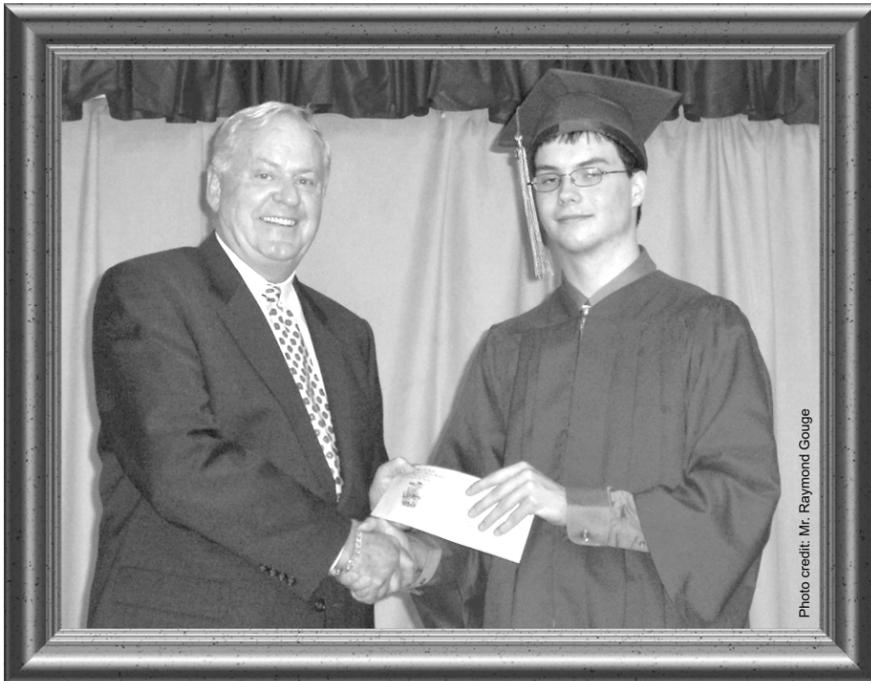
GENERALE EXCAVATING AND SEPTIC SYSTEMS

Dr. L. R. Simpson VETERINARIAN

Will be at the Moose Hall
Monday, July 25, 2005

FOR APPOINTMENTS CALL
Nadene McEachren at 864-1055

Chapleau Masonic Bursary



Mr. James Petrosky receives the Dr. William R. Pellow Masonic Bursary of \$3,000 at the Chapleau High School commencement Wednesday June 29, 2005.

Master of Ceremonies, Gabriela and Frederick Dell, your honour Mayor Earl Freeborn, Pastor Rolly MacLean, Pricipal Ross Hryhorchuck, teachers, ladies and gentlemen, students, honour graduates and alumni.

First I would like to express my appreciation to principal Ross

Hryhorchuck and the Bursary Committee for the opportunity to present the Dr. William R. Pellow Masonic Bursary.

The Masonic Lodge was dedicated in Chapleau in 1924, 81 years ago and is still a vibrant lodge in the community, one of 608 lodges that house over 50,000 members in

Ontario and is a historical segment of the oldest and largest fraternal organization in the world. The Masons in North America raise over one million (\$1,000,000) each and every day of the year for charity.

This fund has been established for charitable purposes of an educational nature and in particular, for Bursaries and financial assistance for the benefit of students in full study at a University or College in their first year of enrollment after graduating from the Chapleau High School.

In concert with principal Mr. Ross Hryhorchuck, the Bursary Committee this year was asked to either amalgamate with others to form a larger Bursary or to increase the annual amount of our Bursary. The Committee chose to increase our Bursary Award ten fold to \$3,000.

Mr. James Petrosky is focused on what he wants to be and where he wants to attend for post secondary education. He has worked diligently to achieve his goals, to save and to accomplish his objectives. He is realistic and has a striking scholastic record and has taken part in school and community activities and even participated in a program at Carleton University in Ottawa in 2004. He is President of his graduating class (2005). We wish him well at Waterloo University in the Faculty of Engineering.

President: Yen Hong; Secretary-Treasurer: Dr. William R. Pellow; Directors: John McKnight, James Broomhead, Chad Byce, Tom O'Shaunessey and Roger Miziguchi.

The Masonic Bursary have adopted-a-highway on '101'. We also presented council with our signs which will be incorporated on the 'New' general signboard, approved by council and in the process of completion to be erected in 2005 at the entrance of town, at the end of Monk Street.

Chapleau Bursary coffee mugs and beautifully packaged postcards (28 to a package, all occasions, with envelopes, all Chapleau scenes) can be purchased at Collins Home Furniture, memorial cards for donations (in lieu of flowers) are at the Funeral Home and also at Collins Hardware. Excellent venues to remember loved ones and at the same time, supporting this Bursary to assist a Chapleau student. The bursary is a registered charity. Purchases/donations are tax deductible. If you would like some information on Masonry in Ontario, contact P.O. Box 142 Chapleau (James Broomhead Secretary).



THE LOCAL MARKET PLACE

THE LOCAL MARKET PLACE

ALL ADS ARE ACCEPTED AT FormationPLUS
40 Birch Street, post-office basement
DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS WEDNESDAY 4:00 p.m.
CLASSIFIED ADVERTISING RATES
Regular Classified Ads
 First 25 words or less \$6.00
 Each additional word \$0.15+GST

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOOLQUES ANONYMES

Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredi soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonez au 864-2786

ALCOHOLICS ANONYMOUS

Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meetings: Wednesday 7:30 p.m. & Sunday 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2321 and 864-1827 Ladies call 864-0138

FOR RENT
 Large 1 bedroom apartment, centrally located, fridge & stove included, storage, parking & outdoor plug-in. To view call 864-0677^{J30}

HOUSE FOR RENT
 3 bedroom house for rent. 145 Monk St. \$550 + utilities. First & last. Contact 233-2956.^{J30}

APARTMENT FOR RENT
 168 Martel Road. Three bedrooms, detailed. Phone 864-1469^{J16}

HOUSE FOR RENT
 72 Birch St. 2 bedroom apts. \$400 + Hydro. Laundry Room available now. Call 864-1313^{A17+}

FOR RENT
 1 Bedroom Apartment, Fridge & Stove included, laundry facilities, secured storage, parking & outdoor plug-in included. Contact Bertrand Apartments 864-0230^{J30}

Cedar R Us
 Open under new management (Rod & Annalisa Schmoll) For orders, please call R&A Global Trade at 864-2649 or order by e-mail at RNAGlobal@ontera.net^{J30}

APARTMENTS FOR RENT
 1 bedroom, 2 bedroom. Furnished, laundry facility. Weekly or monthly rates beginning at \$75.00. Call 864-0138 or 864-1367^{A28}

FOR RENT
 -5 bedroom house, oil heat, first & last required, plus oil deposit

-1 bedroom apartment, available immediately, fridge & stove W/D hookups, parking with outside plug

-Large 2 bedroom apt., available immediately, fridge & stove W/D hookups, parking, outside plug-in, call 864-2282 or 864-1022^{J23}

APART'S FOR RENT
 You need a decent apartment, with 1 or 2 bedrooms, semi-furnished or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075^{Ag14}

FOR RENT
 1 - 2 - 3 bedroom apt. Bachelor apartment. Fridge & stove included. Laundry facility. Call 705-864-1148 or 864-2454^{D10}

The Chapleau Express on our ADVERTISING to bring re
 jprince@ontera.net
 864-2579

ABOVEGROUND GARDENING

Call now to book your summer projects
864-0909

101 GAS STATION & CONVENIENCE STORE OPEN 24/7 ALL WELCOME

BRUNSWICK HOUSE FIRST NATION - HWY 101 DEBIT AND MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED REGULAR GAS AND DIESEL AT LOWER PRICE AUTOMOBILE PRODUCTS NAME BRAND & NATIVE BRAND TOBACCO PRODUCTS
864-0330

CHAPLEAU REAL ESTATE LIMITED BROKER



5 Queen Street North
 Semi-secluded, three bedroom bungalow site on a raised corner lot. Detached garage with workshop, above ground pool, with newer deck, patio and more.
\$69,900.00



37 Monk Street
 Two bedroom semi-detached home that offers unique character. Hardwood flooring, oversized bathroom, dining room with open concept kitchen. One car detached garage.
\$40,000.00



39 Minto Street
 One bedroom bungalow. Open kitchen and living room with laundry hook-up in the kitchen. Good home for bachelor or couple.
\$15,000.00



16 Aberdeen North
 Two bedroom, two storey home that requires extensive renovations. Newer oil tank. Great price and value.
\$15,000.00

To View More of Our Exclusive Listings Visit our display window at 106 Birch Street or log on to

chapleurealestate.com

Dean J. Landry, Broker Lisa A. Landry, Sales
864-1115

NOTICE

New drop-off for the Chapleau Express

As of July 1st, ads and announcements must be brought to

FormationPLUS at 40 Birch St. (post-office basement) Between 10:00 a.m. and 4:00 p.m.

SLOMA CLEANERS

Now in Chapleau on Tuesday & Thursday

BERRY'S FREIGHT SERVICES

TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS

MONDAY TO FRIDAY 1lb. to 10,000 lbs.

FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT

1-705-264-4334

Centre Culturel Louis-Hémon

BINGO

Where: Loyal Order of the Moose Restarts July 27th Prochain Bingo le 27 juillet



Super Jackpot in 56 numbers or less

GOING TO CHURCH

Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS 26 Lorne Street North -OFFICE- 21 Lansdowne Street N. 864-0747 Saturday/samedi 7 p.m. (Alternating French and English) Sunday/dimanche 10 a.m. (Alternating French and English) Fr. Gilles Grandmont

ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan) Liturgy of the Word Liturgie de la parole Sunday/dimanche 11 a.m. Bilingual Mass every 3rd Sunday of the month at Noon PERMANENT DEACON Mr. Ted Castilloux MANDATED Mrs. Marguerite Castilloux

Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada ST. JOHN'S CHURCH 4 Pine Street West 864-1604 Sunday Service 10:30 a.m. Rev. Bruce Roberts

ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH 78 Devonshire Street 864-0909 Sunday Service 10 a.m. Rev. William P. Ivey

CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH 9 Elm Street (P.A.O.C.) 864-0828 Sunday School 9:45 a.m. Sunday Services 11 a.m. & 7 p.m. Family Night (ages 1-109) Wednesday 7 - 8:15 p.m. Pastor Dan Lee

TRINITY UNITED CHURCH Corner of Beech and Lorne - 864-1221 Sunday Worship 11 a.m. Sunday School Kindergarten to Grade 8 Nursery Pastor Rolly MacLean

OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet) Liturgy of the World Sundays 11 a.m. Liturgie de la Parole Dimanche 11h Mass every 4th Saturday at 7 p.m. Mess le 4e Samedi 19h

COMMUNITY BIBLE CHAPEL Corner of King and Maple 864-0470 Communion Service 9:30 Family Bible Hour 11 a.m. Including Sunday School Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week Transportation available Al Tremblay

Northern Lights Ford Sales

Andrew G. McKenzie
 11 Years of Service



Highway 17, North P.O. Box 1033 Wawa ON. P0S 1K0 Bus: 705.856.2775 Fax: 705.856.4862 sales@northernlightsford.ca

CALL COLLINGS APPLIANCE SERVICE

For all your appliance service needs give us a call. Remember we also remove freon from old fridges, and we sell parts for all makes and models of appliances.

Call 705-264-1708

Bienvenu à tous et toutes au Festival de la Nature de Chapleau



Join us for an evening of fine dining on Borden Lake at
Chapleau Lodge



Please reserve by noon
864-1283

16 CHAPLEAU BUSINESSES AND OUTFITTERS ARE OFFERING INFORMATION BROCHURES AND ENTRY FORMS FOR **THE CHANCE AT A \$4,000.00 CASH PRIZE** FOR THE BIGGEST NORTHERN PIKE CAUGHT ANYWHERE IN THE CHAPLEAU AREA. **\$1,000.00 FOR THE RUNNER UP**



ARE YOU A FISHERMAN?

DO YOU GET OUT TO FISH A FEW TIMES?

IF SO, HERE'S YOUR CHANCE TO GET INVOLVED IN CHAPLEAU'S NEWEST FISHING CONTEST!

A \$20.00 ENTRY GIVES YOU THE WHOLE YEAR TO CATCH AND ENTER THE BIGGEST NORTHERN PIKE

FOR INFORMATION CALL PIT'S PLACE AT 864-0541

We have all of your outdoor sporting and fishing needs.



Have a great time during this festive week.

Drop in and see our specials for the Festival.

Rentals available ie. brush cutter, lawn mower, tiller, carpet cleaner, etc.



CHAPLEAU AUTO PARTS AND SMALL ENGINES

Phone : 864-1222 C Fax : 864-2596
Toll Free : 1-877-427-1222

WE REPAIR & SERVICE ALL MAKES AND MODELS OF LAWNMOWERS, TILLERS, OUTBOARDS, BRUSH CUTTERS, CHAIN SAWS, AND MUCH MORE.

WELDING ALSO AVAILABLE.
www.chapleauautoparts.com

Formation Plus

Pendant vos vacances cet été, pensez à votre plan de carrière...



avez-vous besoin de formation?
aimeriez-vous faire un changement?
cherchez-vous à améliorer votre situation?

Soyez prévoyant... pensez-y. L'avenir commence aujourd'hui!

Dès septembre, nous serons là pour vous accompagner dans votre cheminement.

864-2763



Mike Brown

Provincial Member of Parliament
for Algoma-Manitoulin

Constituency Office/
Bureau de circonscription
5 Elizabeth Walk
Elliott Lake ON
P5A 1Z2

*"Congratulations for a 4th
successful year of the
Chapleau Nature Festival."*



*"Félicitations pour cette 4e
réussite du Festival de
la nature de Chapleau."*



**On behalf of Township Council &
Employees, I would like to take this
opportunity to welcome all visitors
to our friendly community during
this Festival.**

**Au nom du conseil et des employés
municipaux, j'aimerais profiter de
l'occasion pour souhaiter la
cordiale bienvenue à tous nos
visiteurs durant cette semaine de
festivités.**

**Earle J. Freeborn
Mayor / Maire**



**Festival
Celebration**
**Gigantic
SAVINGS**
**IN ALL DEPARTMENTS
all week long**

Watch for
Sidewalk Sale
Saturday, July 23
10 a.m. to 4 p.m.
ENTER OUR
FREE DRAW



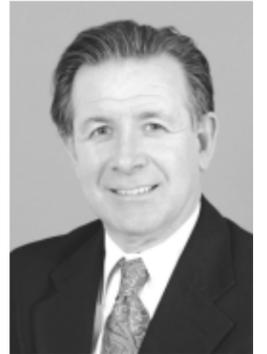
Chapleau Village Square
WORKWEAR • FASHIONS • JEWELRY • GIFTWARE
864-1114



Brent St. Denis

Federal Member of Parliament
for Algoma-Manitoulin-Kapuskasing

Constituency Office/
Bureau de circonscription
1-800-920-2057



*"A proud accomplishment
for Chapleau with its
4th Nature Festival."*



*"Un superbe accomplissement
pour Chapleau avec son 4e
Festival de la nature."*